

AMNESTY INTERNATIONAL  
Index AI : EUR 62/14/94  
ÉF AI 94 RN 103

ÉF AI/R AI

DOCUMENT INTERNE  
Londres, 24 mai 1994  
(reçu le 26 mai 1994)

SUR AI  
13/1994

de : ÉF AI/R AI  
à : Groupes SUR AI canadiens francophones  
cc : Coordinations SUR AI et Ouzbékistan

OUBÉKISTAN  
Chavkat KHALBAÏEV  
Neymat AKHMEDOV

#### Préoccupations d'Amnesty International

Chavkat Khalbaïev et Neymat Akhmedov, actuellement détenus par la police en Ouzbékistan, sont peut-être des prisonniers d'opinion. On ignore quels chefs d'accusation ont précisément été retenus contre eux, mais Amnesty International est préoccupée par les informations selon lesquelles ils auraient été arrêtés pour détention d'exemplaires d'un journal d'opposition frappé d'interdiction. L'Organisation pense qu'il pourrait s'agir de prisonniers d'opinion, arrêtés uniquement en raison de leurs activités politiques, bien qu'ils n'aient pas eu recours à la violence, et elle s'efforce d'obtenir des informations complémentaires concernant les charges pesant sur eux.

#### Informations générales

Vous trouverez toutes les informations dont nous disposons sur ces cas dans le document externe ci-joint. Si vous désirez également prendre connaissance d'informations générales sur l'Ouzbékistan, reportez-vous aux documents d'Amnesty International (index AI : EUR 62/09/93 et EUR 62/26/92).

#### Objetifs de l'action en faveur de Chavkat Khalbaïev et de Neymat Akhmedov

Votre objectif sera d'obtenir des renseignements susceptibles de nous permettre de déterminer si Chavkat Khalbaïev et Neymat Akhmedov sont ou non des prisonniers d'opinion. Ne réclamez pas leur libération pour le moment. Nous vous suggérons de vous reporter au document externe sur les Dossiers d'investigation (index AI : ICT 21/01/87), qui pourra vous aider à développer les points d'intérêt général concernant ce genre d'affaires.

#### 1. Rédaction de lettres

Il s'agit d'un excellent moyen de pression et d'une manière tout à fait essentielle de faire connaître nos motifs de préoccupation. Il est possible que vous ne receviez pas de réponse directe à vos courriers, mais ne vous découragez pas : d'anciens prisonniers nous ont dit combien, selon eux, ces

Lettres ciblées avaient eu d'importance dans leur propre cas. Écrivez avec persistance pendant toute la durée de l'action, et adressez-vous à tout un ensemble de personnalités.

Veuillez utiliser du papier à en-tête d'Amnesty International si votre section en met à votre disposition, ou tout autre papier à en-tête professionnel que des membres de votre groupe sont en droit d'utiliser, par exemple celui de médecins ou d'avocats. Rappelez-vous que les lettres dactylographiées sont plus faciles à déchiffrer. Accordez à vos correspondants trois ou quatre semaines pour réagir, puis écrivez de nouveau, à intervalles réguliers, jusqu'à la fin de la période prévue pour cette action, en rappelant vos lettres précédentes et en demandant poliment que l'on veuille bien vous répondre.

En plus des points particuliers mentionnés plus loin, veuillez, dans toutes vos lettres, demander des éclaircissements sur les charges pesant sur Chavkat Khalbaïev et Nigmat Akhmedov et préciser que, s'ils ont été arrêtés uniquement en raison de leur opposition non violente au gouvernement de l'Ouzbékistan, Amnesty International les considérera comme des prisonniers d'opinion.

Veuillez faire parvenir sans délai une copie de toutes les réponses que vous pourrez recevoir aux lettres que vous aurez envoyées aux personnalités ci-dessous à l'équipe de recherche chargée de l'Ex-URSS au Secrétariat international, ainsi qu'à votre coordination.

Veuillez écrire aux personnes ci-après, qui sont classées par ordre de priorité :

a. Procureur de la région de Kachka-Daria (nom inconnu). Demandez-lui de vous informer des motifs de l'arrestation de Chavkat Khalbaïev et de Nigmat Akhmedov et de la nature exacte des charges qui pèsent sur eux. Cherchez également à savoir si ces deux personnes ont pu communiquer avec un avocat de leur choix.

Respublika Uzbekistan

g. Karshi

Kashkadarinskaya oblastnaya prokuratura

Prokuroru

b. Procureur de la ville de Tachkent (nom inconnu) : Demandez-lui confirmation du fait que les frères Abdigev seraient détenus dans des cellules de détention provisoire (en russe : ) situées dans le sous-sol de la direction des Affaires intérieures, à Tachkent. Demandez s'il leur est possible de communiquer avec un avocat de leur choix.

Respublika Uzbekistan

g. Tachkent

Gorodskaya prokuratura

Prokuroru

c. Procureur général d'Ouzbékistan (adresse n° 4 de la liste des adresses utiles en Ouzbékistan (index FI : EUR 62/05/94) ci-jointe). Joignez à votre envoi une copie de vos lettres aux deux personnalités précédentes et demandez à votre correspondant de vous aider à obtenir d'elles une réponse.

d. Responsable de la direction des Affaires intérieures (nom inconnu). Demandez-lui confirmation de la présence de Chavkat Khalbaïev et de Nigmat Akhmedov dans les cellules de détention provisoire situées dans le sous-sol de ses bureaux à Tachkent. Enquêtez-vous de leurs conditions de détention et demandez s'ils ont pu rencontrer un avocat de leur choix, s'ils sont autorisés à recevoir des visites de leur famille et dans quel état de santé ils se trouvent.

Respublika Uzbekistan

g. Tachkent

Gorodskoye upravleniye vnutrennikh del

Nachalniku

e. Envoyez au ministre des Affaires intérieures d'Ouzbékistan (n° 7 de la liste des adresses utiles) copie de vos lettres à la personnalité précédente (d), en lui demandant de bien vouloir vous

aider à obtenir une réponse.

- f. Envoyez des copies de vos lettres aux personnes a), b), et d) :
- au président de l'Ouzbékistan (n° 1 de la liste des adresses utiles) ;
  - à la présidente du Comité des droits de l'homme du Soviet suprême d'Ouzbékistan (n° 2b de la liste) ;
  - au ministre des Affaires étrangères d'Ouzbékistan (n° 12) ;
  - à l'ambassadeur d'Ouzbékistan en Russie (n° 12a).

## 2. Recherche de soutiens extérieurs

Dans toute la mesure du possible, efforcez-vous d'inciter des militants politiques et des journalistes, par exemple, à se joindre à vous et à écrire, eux aussi, en faveur de Chavkat Khalbaïev et de Negmat Akhmedov.

## Nouvelles informations sur cette affaire

Les informations dont nous disposons sur cette affaire proviennent de sources non officielles liées au parti Erk. L'équipe de recherche vous transmettra dès que possible toutes les nouvelles informations qu'elle pourra obtenir.

## Durée de l'action

Continuez à écrire jusqu'à la fin du mois de novembre 1994, sauf avis contraire du Secrétariat international. En fonction des informations que nous aurons recueillies et de l'évolution de la situation, nous vous demanderons peut-être de prolonger votre action au-delà de cette date.

---

La version originale en langue anglaise de ce document a été éditée par Amnesty International, Secrétariat international, 1 Easton Street, Londres WC1X 8DJ, Royaume-Uni, sous le titre : **ՏՄՐԱՆ N° 14/1994. ՄՅԵՐԿԻՏՐԱՆ** : Shavkat Khalbayer et Negmat Akhmedov . Index FI : EUR 62/14/94. Seule la version anglaise fait foi. La version française a été traduite et diffusée aux sections francophones et au Secrétariat International par les ÉDITIONS FRANCOPHONES D'AMNESTY INTERNATIONAL - ÉFPI - Service RAN - juin 1994.